

Protocollo MCR16121502

Spett.le **AZIENDA OPERANTI NEI SETTORI  
FOOD & BEVERAGE**

Indirizzata alle Aziende Italiane  
intenzionate ad avviare il processo  
di internazionalizzazione delle loro  
imprese

Torino, 28 dicembre 2015

Oggetto: Missione di monitoraggio in Ucraina

Spett.le Azienda,

la particolare situazione che l'Ucraina sta vivendo in questi giorni, che peraltro vede il più ampio supporto dell'intera comunità internazionale, evidenzia il grande interesse che questo paese sta suscitando nei confronti dell'imprenditoria straniera.

Proprio per questo, è necessario che le imprese italiane, con il supporto delle istituzioni operanti all'estero, prendano in considerazione questa nuova destinazione commerciale, già meta delle principali organizzazioni imprenditoriali mondiali.

Con la presente vogliamo informarVi che la prossima missione esplorativa in Ucraina organizzata dalla **Camera di Commercio Italiana per l'Ucraina**, avrà luogo dal **11 al 14 aprile 2016**, con destinazione la capitale Kiev ove l'imprenditoria locale è particolarmente attiva e desiderosa di avere contatti con le imprese italiane.

Il programma è molto intenso e prevede incontri con le maggiori organizzazioni imprenditoriali locali, con le istituzioni, e con imprenditori seriamente intenzionati a stabilire relazioni commerciali con l'Italia.

Durante la missione la Camera accompagnerà le aziende ad una delle principali fiere internazionali la **"Food Expo 2016"** presso la KievExpo Plaza Exhibition Center, fiera internazionale dedicata alle maggiori aziende produttrici e distributrici di alimenti nazionali ed internazionali.

Di seguito il modulo di adesione, ed il programma della missione. Nel corso della permanenza in Ucraina si avrà modo di confrontarsi con la direzione dell'Ente, con autorità sia ucraine che italiane, con operatori locali, ed altri imprenditori già insediati nel paese.

Il termine per l'invio del modulo debitamente compilato e timbrato è il **18 marzo 2016 ore 12:00**. Sugeriamo tuttavia, qualora intenzionati a partecipare, ad inviare il modulo di adesione il più presto possibile per dar modo all'Ente di provvedere ad organizzare anche per il settore di competenza di ogni impresa partecipante.

Cordiali saluti

 Segretario Generale  
(Segretario Generale)

 Maurizio Carnevale  
(Presidente CCIPU)


## **PROGRAMMA MISSIONE**

- 1° giorno** Partenza da Italia con destinazione Kiev  
Arrivo in serata e trasferimento in hotel  
Incontro con la direzione della Camera di Commercio Italiana  
Cena e pernottamento in Kiev
- 2° giorno** Al mattino incontro dibattito con istituzioni locali, ucraine ed italiane:
- Camera di Commercio Nazionale di Ucraina
  - Associazione Nazionale Imprenditori di Ucraina
  - Confindustria Ucraina
  - Ambasciata Italiana in Ucraina
  - Istituto per il Commercio Estero
  - UnicreditBank
- Pranzo a buffet con i rappresentanti delle istituzioni locali
- Incontro con imprenditori locali
- Cena e pernottamento in Kiev
- 3° giorno** Trasferimento al quartiere fieristico la KievExpo Plaza Exhibition Center per la fiera FoodExpo 2016
- Visita della fiera KievBuild
  - Incontri B2B con le imprese
- Pranzo in città
- Al pomeriggio incontri con Istituzioni locali
- Incontri presso Invest Ukraine (Governo Ucraino)
  - Incontro con Camera di Commercio Nazionale
  - Incontro con Camera di Commercio locale
  - Incontro con Governo Regionale
- Incontro presso sede di Kiev della Camera di Commercio Italiana Per l'Ucraina e conclusioni
- Cena e pernottamento in Kiev
- 4° giorno** Trasferimento ad aeroporto  
Rientro in Italia in giornata

Per ulteriori informazioni rivolgersi al Manager di competenza:

**Antonio Maria Cantarella**

(Dipartimento Relazione con le imprese)

Office. +39.011.3157287

Mobile +39. 339.1686594

E-mail [service.to@ccipu.org](mailto:service.to@ccipu.org)

MOD.  
102/C

MODULO ADESIONE  
ЗАПИТ КАМЕРАЛЬНИХ ПОСЛУГ



Camera di Commercio  
Italo Estere ed Estere in Italia  
SEZIONE DI UNIONCAMERE

Missione d'affari in Ucraina 11-14 aprile 2016	nome azienda компанія							
	Indirizzo адреса							
Prot. MCR16121502	Сар індекс		Città місто		prov. область		Stato країна	

tel. тел		partita iva/codice fiscale ідентифікаційний код	
Mobile моб		nome e cognome responsabile прізвище, імя відповідального	
Fax акс		e-mail responsabile і мейл відповідального	

Numero camere singole		Nome e Cognome 1° partecipante	
Numero camere doppie		Nome e Cognome 2° partecipante	
Numero camere matrimoniali		Nome e Cognome 3° partecipante	

descrizione	importo
<b>Biglietto aereo andata e ritorno da Italia per Ucraina</b> - Il costo prevede acquisto di biglietto partenza <b>11/4</b> mattina e rientro <b>14/4</b> in giornata	
<b>Minibus con interprete per trasferimento da Aeroporto a Hotel</b> - Un nostro funzionario attenderà all'uscita con cartello con nostro logo per identificazione / Assistenza al check-in da parte di personale addetto della Camera di Commercio	
<b>Trasporti interni con assistente interprete collettiva per tutto il periodo di permanenza in Ucraina</b> - Utilizzo di automobile con autista, minibus o bus a seconda del numero dei partecipanti. Trattasi solo dei trasferimenti previsti dal programma viaggio	
<b>Hotel di categoria commerciale standard europeo</b> - Sistemazione in camera singola o doppia a seconda della richiesta	
<b>Pasti principali</b> - Sono compresi nel costo tutti i pasti principali (colazione, pranzo e cena) in strutture ricettive di buon livello, con accompagnamento e assistenza di nostro personale bi-lingue	
<b>Assistenza manager senior e coordinamento</b> - Costi di organizzazione della missione, e costi di assistenza di nostro manager senior per tutto il periodo della trasferta in Ucraina, compresi eventuali incontri collettivi in loco	

Importo per altre persone stessa azienda	€. 1.675,00	partecipanti	n° 1	Totale IVA esclusa	€. 1.675,00
Importo per altre persone stessa azienda	€. 1.390,00	partecipanti	n°	Totale IVA esclusa	€.

Importo complessivo iva esclusa	€.	
Importo complessivo iva compresa	+ 22%	€.
Quota associativa annuale (ESENTE IVA) per le aziende non associate	€.	360,00

Importo totale da versare (quota viaggio con IVA + Quota associativa annuale)	€.
---	----

Le date sopra indicate potrebbero subire alcune variazioni per motivi organizzativi e/o cause non dipendenti dalla nostra volontà. Le somme versate non potranno essere restituite in caso di annullamento alla missione. La seconda persona partecipante della stessa azienda deve essere dipendente(socio/consulente a contratto dell'azienda stessa, o parente di 1° grado di uno dei partecipanti). L'azienda partecipante riceverà una fattura IVA compresa per la partecipazione alla missione e una ricevuta esente IVA per la quota associativa annuale.

<b>Versamento della quota sociale:</b> L'azienda, nel caso non fosse ancora associata alla Camera di Commercio Per l'Ucraina, dovrà versare quota di Euro 360,00, prima o contestualmente alla quota relativa alla missione d'affari Inviare copia dell'avvenuto pagamento al n° +39 011 0960537	L'azienda compilante effettuerà pagamento dei servizi indicati a: <b>Camera di Commercio Italiana per l'Ucraina</b> UNICREDITBANCA Filiale Chieri, Via Palazzo di Città, 10, 10023 Chieri TO I.BAN: IT29X0200830362000100313514
--	---

Presidenza CCIPU



l'azienda richiedente